



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scotia
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scot
B3J 1T3

Title - Sujet Conference&Guest Seat Bed Row fitup	
Solicitation No. - N° de l'invitation EB129-230063/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client EB129-23-0063	Date 2022-07-22
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-SHAL-412-11543	
File No. - N° de dossier HAL-2-89017 (412)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Atlantic Daylight Saving Time ADT on - le 2022-07-26 Heure Avancée de l'Atlantique HAA	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Sheppard, Tara	Buyer Id - Id de l'acheteur hal412
Telephone No. - N° de téléphone (709) 640-6581 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification 002 à la demande de soumissions

La modification 002 vise à répondre aux questions des soumissionnaires et à apporter des modifications aux clauses relatives au contenu canadien figurant dans le document d'invitation à soumissionner.

- Q1. Pour les éléments des critères techniques (CT) 1 et 1.1, l'exigence indique la certification BIFMA e3, niveau 3. Le client acceptera-t-il la certification BIFMA e3 de niveau 2 pour ces éléments, car cela permettra aux fabricants canadiens de soumissionner?
- R1. Le niveau 3 de la BIFMA doit s'appliquer aux critères CT1 et CT1.1. Vous trouverez ci-dessous une modification aux clauses relatives au contenu canadien présenté dans le document d'invitation à soumissionner.
- Q2 : Pour les éléments CT1 et CT1.1, le client accepterait-il un bras en T avec réglage de la hauteur et de la largeur latérale?
- R2 : Le bras en T avec réglage de la hauteur et de la largeur latérale ne sera pas accepté.
- Q3. L'autorité contractante (AC) acceptera-t-elle un modèle dont le poids nominal est de 300 lb, ce qui dépasse le poids minimal de 275 lb figurant dans l'AMA?
- R3. Les pondérations supérieures aux exigences de l'AMA seront acceptées.
- Q4. Toutes les chaises de cet appel d'offres ont un niveau 2 ou un niveau 3, car elles vont dans la même installation, nous ne comprenons pas l'incohérence. Il semble que le client tente d'influencer un fabricant en particulier plutôt que de préconiser une cote environnementale particulière. Nous demandons à l'AC d'accepter également un modèle ayant une certification BIFMA e3 – niveau 2 ou de faire en sorte que tous les éléments soient de niveau 2 ou de niveau 3.
- R4. Les exigences pour les chaises de travail de NIVEAU 3 visent à répondre aux besoins fonctionnels dans les secteurs où elles doivent être utilisées. Vous trouverez ci-dessous une modification aux clauses relatives au contenu canadien présenté dans le document d'invitation à soumissionner.
- Q5. En ce qui concerne la sollicitation mentionnée ci-dessus, et en regardant TC1 & TC1.1, la spécification appelle à un bras en porte-à-faux, ce qui favorise un fabricant spécifique. Dans le meilleur intérêt du client, et pour permettre plusieurs offres, le client accepterait-il également un bras en forme de T avec toutes les mêmes fonctions et ajustements?

- R5. Le bras en porte-à-faux est une option pour le constructeur de chaises et est requis pour ce projet.

Modifications apportées au document d'invitation à soumissionner

Voir la section **1.4 Contenu canadien** :

Supprimer : en entier

Inscrire : Pour ce besoin, une préférence est accordée aux produits canadiens.

Voir la section **5.2.2.2 Certification du contenu canadien**

Supprimer : En entier.

Inscrire :

Cet achat est limité conditionnellement aux produits canadiens.

Sous réserve des procédures d'évaluation contenues dans la demande de soumissions, les soumissionnaires reconnaissent que seulement les soumissions accompagnées d'une certification voulant que le ou les produits offerts sont des produits canadiens, tel qu'il est défini dans la clause [A3050T](#), peuvent être considérées.

Le défaut de fournir cette attestation remplie avec la soumission aura pour conséquence que le ou les produits offerts seront traités comme des produits non canadiens.

Les soumissionnaires doivent indiquer clairement quels articles répondent à la définition de produits canadiens, et remplir l'attestation ci-dessous.

CT1 : _____
CT1.1 : _____
CT2 : _____
CT3 : _____
CT3.1 : _____
CT5 : _____
CT7 : _____
CT7.1 : _____
CT8 : _____

Le soumissionnaire atteste que :

() les articles offerts et décrits comme des biens canadiens sont des biens canadiens selon la définition donnée au paragraphe 1 de la clause A3050T .

Solicitation No. - N° de l'invitation
EB129-230063
Client Ref. No. – N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. – N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
HAL412
CCC No./N° CCC – FMS No./N° VME

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.